

No. 21940

**MEXICO
and
COSTA RICA**

**Agreement on co-operation in the field of tourism. Signed at
San José on 25 July 1980**

Authentic text: Spanish.

Registered by Mexico on 22 June 1983.

**MEXIQUE
et
COSTA RICA**

**Accord relatif à la coopération dans le domaine touristique.
Signé à San José le 25 juillet 1980**

Texte authentique : espagnol.

Enregistré par le Mexique le 22 juin 1983.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED MEXICAN STATES AND
THE REPUBLIC OF COSTA RICA ON CO-OPERATION IN THE
FIELD OF TOURISM

The Government of the United Mexican States and the Government of the Republic of Costa Rica,

Considering the friendly relations between the two countries,

Bearing in mind the importance of tourism as an economic factor and as a factor for understanding between peoples,

Motivated by a desire to develop and foster relations in the field of tourism between the two countries and co-operation between their official tourist organizations,

Seeking to familiarize each other with their touristic potential,

Considering the current state of development of tourist activity in both countries and the benefits to be gained from exploiting their touristic resources effectively,

Agree as follows:

Article I. The Parties shall adopt such measures as they deem necessary to promote the development of tourism between the two countries and increase the flow of tourists between them.

Article II. The two Parties shall exchange information on:

- Their touristic resources;
- Public or privately owned enterprises rendering services connected with the promotion of international tourism;
- Services provided in their territories to foreign tourists and on measures to facilitate the import and export of promotional literature;
- The availability of services designed specifically for students and young people in general.

Article III. Within the limits set by their respective internal legislations, the two Parties shall encourage:

1. The promotion of tourism and tourist publicity;
2. The adoption of measures to facilitate tourist communications and transport between the two countries;
3. The adoption of measures to simplify and relax travel formalities.

Article IV. The Parties shall assess the progress made in the field of tourist services and the development of new tourist services.

Article V. 1. The two Parties shall exchange information regarding those tourist resources which might be developed in each country.

¹ Came into force on 19 November 1981, i.e., 30 days after the exchange of the instruments of ratification, which took place at Mexico City on 20 October 1981, in accordance with article XI.

2. They shall encourage the creation of new focal points for the development of tourism, particularly in rural areas.

3. They shall exchange information on the legislation in force in each country governing the protection and conservation of natural and cultural resources of touristic interest.

Article VI. 1. The Parties shall, through their official tourist organizations, share the experience they have acquired in the area of hotel management and the management of other types of accommodation and in the provision of tourist services.

2. They shall endeavour to improve their co-operation in the fields of specialized instruction and vocational training in the tourism sector, including advanced instruction and research.

3. They shall set up special scholarship and internship programmes. They shall also strengthen co-operation between professionals in the two countries with a view to upgrading their skills relevant to the tourist industry.

4. They shall exchange information on their respective regulations governing professional activities relating to tourism and their experience with regard to youth hostels, tourism, sponsored by companies or organizations, mountain resorts, recreational fishing areas, standards of accommodation and the status of travel agencies and tour guides.

5. They shall encourage the joint organization of cultural and artistic events for the purpose of fostering tourism.

Article VII. The Parties shall establish the bases for ongoing co-operation in planning, research and development relating to the tourism infrastructure. This co-operation may lead, in certain cases, to the implementation by Mexican and Costa Rican professionals of projects formulated jointly.

Article VIII. The Parties shall determine the conditions under which certain officials of their tourist authorities, particularly experts in tourism programming, may compare their methodologies with respect to infrastructure and marketing problems.

Article IX. Within the framework of their respective national legislations, the Parties shall facilitate the development of co-investments in the tourism sector, and particularly in accommodation.

Article X. 1. A Special Committee for Tourism shall be established with a view to monitoring, promoting and evaluating projects and activities resulting from this Agreement.

2. This Committee shall be composed of representatives of the tourist authority of each Party and may include representatives of other agencies and experts.

3. The Committee shall meet alternately in each of the two countries on a date set by mutual agreement through the diplomatic channel.

4. The Committee shall present an annual report on its activities to the Joint Commission for Economic Co-operation between Mexico and Costa Rica.

Article XI. This Agreement is subject to ratification and shall enter into force 30 days after the date on which the instruments of ratification are exchanged. The exchange of the instruments of ratification shall take place at Mexico City.

This Agreement shall be concluded for a five-year period beginning on the date of its entry into force and shall be automatically renewed for successive two-year periods unless one of the Parties notifies the other in writing of its intention to denounce it at least six months prior to its original date of expiration or before the expiration date of any subsequent two-year period.

Denunciation of this Agreement shall not affect projects or programmes in progress which were agreed upon while it was in force unless the two Parties agree otherwise.

IN WITNESS WHEREOF, the plenipotentiaries designated for that purpose have signed this Agreement in two equally authentic original copies in the Spanish language at San José, Costa Rica, on 25 July 1980.

For the United Mexican
States:

[Signed]

GUILLERMO ROSSELL DE LA LAMA
Minister of Tourism

For the Republic
of Costa Rica:

[Signed]

ENRIQUE ODIO SOTO
Executive President of the
Costa Rican Institute of Tourism
